

Nadakua'a ndo ta tu'un
ja nakaní ja kuu' navii

Empecemos a aprender las palabras que
indican una acción presente

Tu'un ñudavi Ñuxinu
Mixteco de San Andrés Nuxiño

Nadakua'a ndo ta tu'un ja nakaní ja kuu' navii

Empecemos a aprender las palabras que indican
una acción presente

Mixteco de San Andrés Nuxiño

Publicado por el
Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
México, D.F.
2010

Este libro fue preparado con la ayuda de varias personas de habla mixteco.

Dibujantes : Isidro Acevedo Ruiz y otras personas.

Asesoras lingüísticas: Inga McKendry Sjóstein
Susana Huggins Shields

©2010 por el Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
Apartado 22067, C.P. 14000 Tlalpan México, D.F.
Tel. 5-573-2024, www.sil.org/mexico

Derechos reservados conforme a la ley.

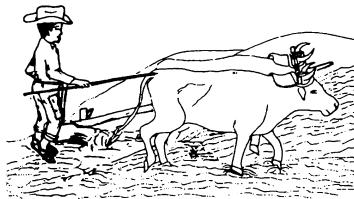
Primera edición
Empecemos a aprender las palabras que indican una acción presente
Mixteco de San Andrés Nuxiño
mxy 10-110 1C
México, D.F. 2010

Kuenda ta tu'un ja nakaní naikuu ja tayá'a kua'an

Vitna nadakua'a ndo ta tu'un ja nakaní naikuu ja tayá'a ore navii te kuenda ja kuna'a ndo nava'a xita' tachi ndo kuyíká ja ka'vi ní ta tu'un ndeé kuenda ja kutuni-ini ní ja nchidiin kua'an xi ja kuu' ore ja nakaní ndo iin ja niya'a.

Propósito

Este libro fue elaborado para las personas que hablan el mixteco y deseen aprender a identificar las formas verbales de la lengua.



Xitu' de.



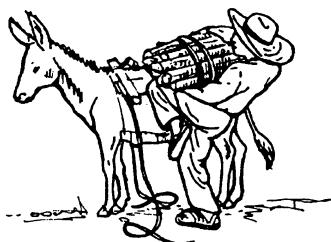
Kasá de yutnu.



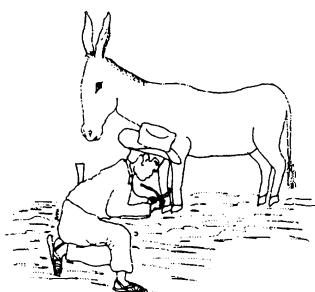
Kachi' de ndaa.



Kúxi ina dita.



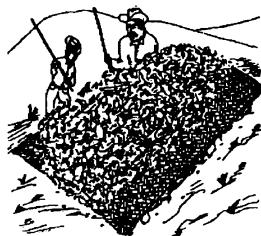
Tee' de nduku.



Dañá de burru de.



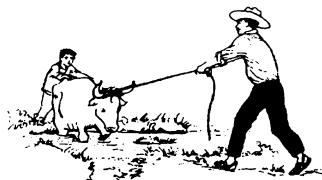
Xe'ndé de ndayo'o.



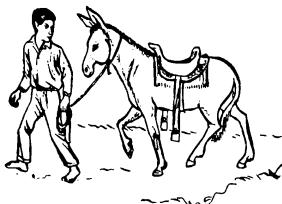
Kani' de nduchi.



Xinu' ti.



Tañu'ú de ti.



Tane'é de kití ndee.



Nchido' de ñunu de.



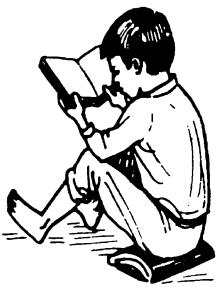
Nchido' ña kolo.



Dokó de ndu'u.



Yidé'e de chuun.



Ka'vi' telu'lú.



Ka'án ndodo de.



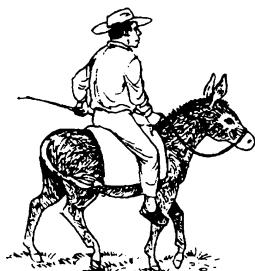
Ndayú de in de.



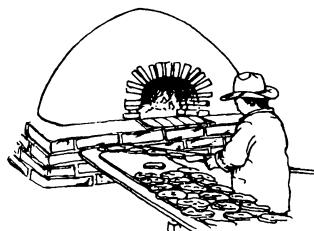
Xe'ni' de koo.



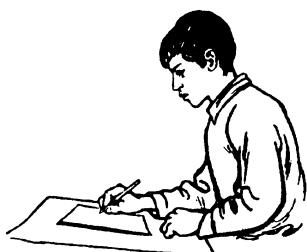
Díko de.



Yodo' de burru.



Dachí'o de tila.



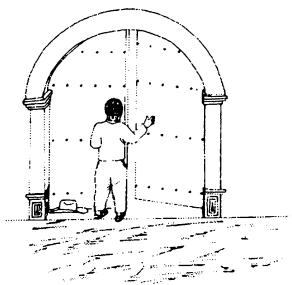
Tee' de iin tutu.



Mbílo de.



Dakéndé de.



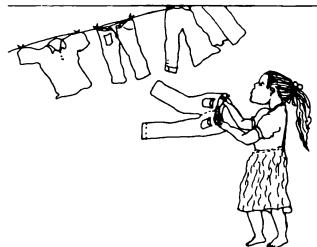
Kaán de ye'e veñu'u.



Ndatú'un de.



Kíku ña doo.



Kata' nu doo.



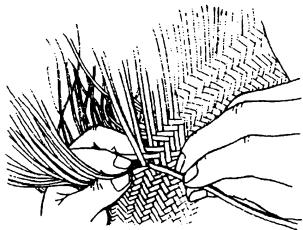
Naketé ña doo ña.



Naketé ña ko'o.



Kandeé ña yuku.



Taan' ña yuu.



Dadíkí de.



Dandúté ña idi ña.



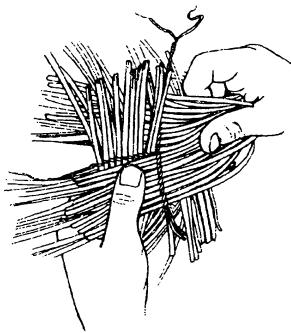
Ni!nu-íchí ña.



Nundeé nu ina.



Dadíkí ta landa ndi'i ina.



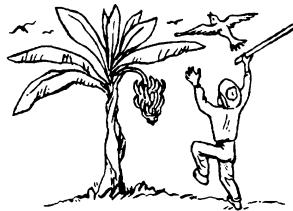
Chuxé!é ña ndo'o.



Dikó de chuun.



Ki'ni' ña dikui.



Xikún de chidaa.



Xedí de ti.



Kukó'yó anu de.



Xidí landa.



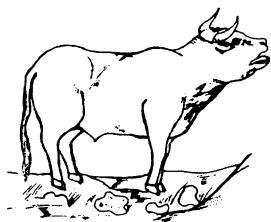
Xete' chi'in nuti'a.



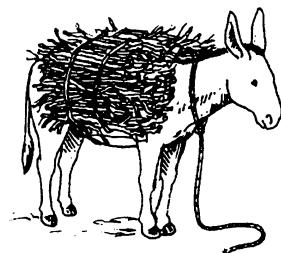
Xi'i' kuchi ndute.



Xidí vilu xiti yika.



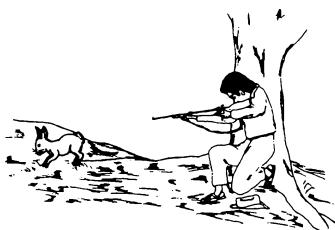
Kana' masu.



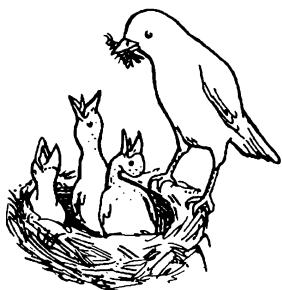
Nchido' burru.



Xi'ní de nduku.



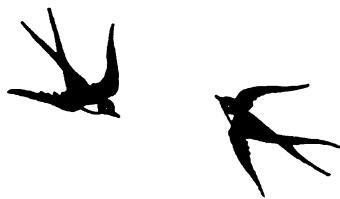
Tee' de ido.



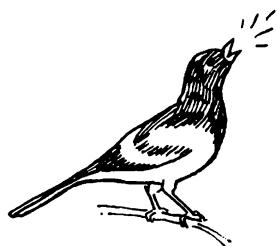
Dakáj ti da'a ti.



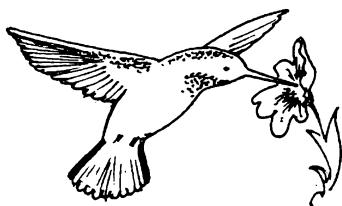
Xito' de kuchi.



Xiko' chiviko.



Xita' chidaa.



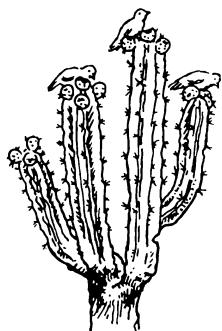
Xi'i' ncho'o ndudi.



Dakéé de yiki.



Dakéé ni'ni de.



Xexi' chidaa kui'i.



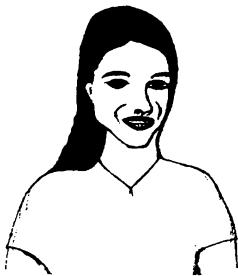
Xika' ndute.



Kuun' davi.



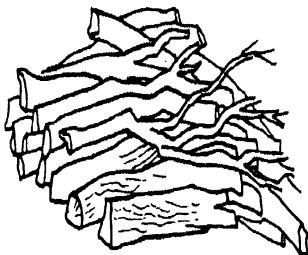
Xeku' nu.



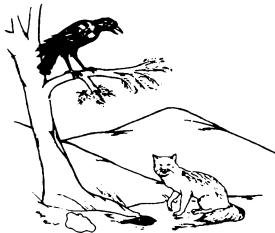
Xekú nu.



Ndetátu pii.



Yukú dite yutnu.



Ndodo' chikaka.



Xi'i' ti ndute.



Ka'vi' de ndi'i adi'i de.



Dakéndé de.



Xita-xé'é de ndil'i ina.



Xili' de ndute.



Yidé'é ña yika ña.



Tee' ña dita.



Xexi' ti chidita.

Se terminó de imprimir en el mes de noviembre de 2010 en:
Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
Calle 10 Norte #114, Colonia Cuauhtémoc
C.P. 68030
Santa Rosa Panzacola
Oaxaca, México

